

O2, Shower caddy

INSTRUCTION MANUAL

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: PLEASE READ CAREFULLY.

O2, Support de rangement pour la douche

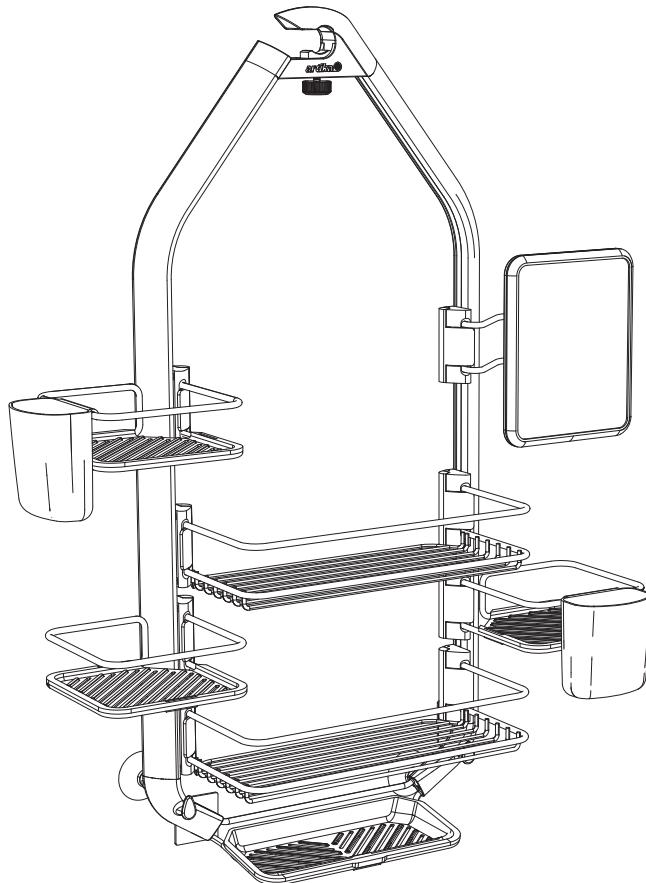
MANUEL D'INSTRUCTIONS

IMPORTANT, CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : LIRE ATTENTIVEMENT.

O2, Organizador de ducha

MANUAL DE INSTRUCCIONES

IMPORTANTE, LEER PARA FUTURA REFERENCIA: POR FAVOR, LEER DETENIDAMENTE.



Made in China
Fabriqué en Chine
Hecho en China

Rev. 10 May 2017



Artika For Living Inc.

563 Avenue Lépine
Dorval, QC Canada
H9P 2R2

1-866-661-9606
support@artika.com

Included parts

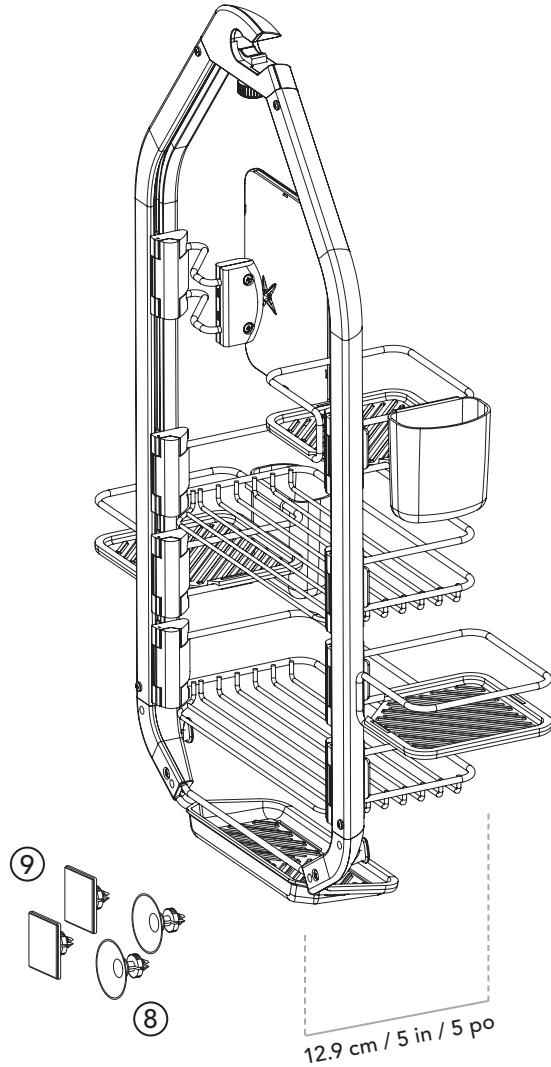
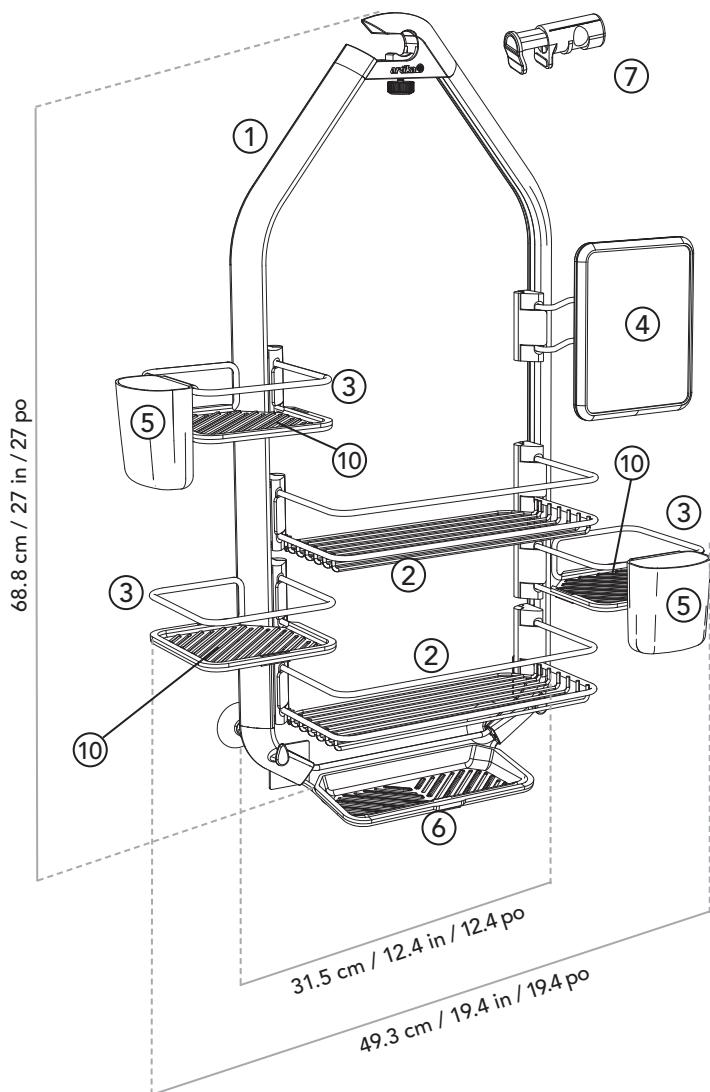
1. Support structure with shelf sliders
2. Two large trays
3. Three small trays
4. Mirror
5. Two polycarbonate cups
6. One soap tray
7. Door mounting assembly
8. Two suction cups
(for removable installation)
9. Two plastic supports with
double-sided tape
(for affixed installation)
10. Three polycarbonate trays

Pièces fournies

1. Structure de support avec coulisses
2. Deux grands plateaux
3. Trois petits plateaux
4. Miroir
5. Deux gobelets en polycarbonate
6. Un porte-savon
7. Accessoire de fixation pour la porte de douche
8. Deux ventouses
(pour installation amovible)
9. Deux supports avec ruban double face (pour installation fixe)
10. Trois plateaux en polycarbonate

Piezas incluidas

1. Estructura de soporte para bandejas deslizables
2. Dos bandejas grandes
3. Tres bandejas pequeñas
4. Espejo
5. Dos vasos de policarbonato
6. Una jabonera
7. Accesorio para fijar a las puertas
8. Dos ventosas (desmontable)
9. Dos soportes de plástico con cinta adhesiva de doble faz (para instalación fija)
10. Tres bandejas en policarbonato



WARNING: Important information regarding the shelf sliders**ATTENTION : Information importante concernant les coulisses****ATENCIÓN: Información importante relativa a los soportes deslizables**

① To open the slide tab, use both thumbs to apply pressure to both ends (fig. I).

① Pour ouvrir la languette de la coulisse, utilisez vos deux pouces et appliquez une pression sur les deux extrémités de la languette (fig. I).

① Para abrir la pestaña de los soportes deslizables, use los dedos pulgares y aplique presión sobre las dos extremidades de la pestaña (fig. I).

② When you insert the tray or the mirror bracket into the open slide tab, make sure to insert fully to the bottom of the opening. If not inserted properly, the tray bracket may fall (fig. II).

② Lorsque vous insérez le support du plateau ou du miroir dans l'ouverture, assurez-vous de l'insérer jusqu'au fond de l'ouverture, sinon le support du plateau pourrait tomber (fig. II).

② Cuando inserte la bandeja en el soporte o el espejo, asegúrese de introducirla hasta el fondo de la abertura. Si no se hace correctamente, la bandeja puede caerse (fig. II).

③ To close the slide tab, grasp the slide tab with your hand and apply pressure with your fingers (fig. III).

③ Pour refermer la languette de la coulisse, saisissez-la avec votre main et appliquez une pression avec vos doigts (fig. III).

③ Para cerrar la pestaña, sujetela con la mano y ejerza presión con varios dedos (fig. III).

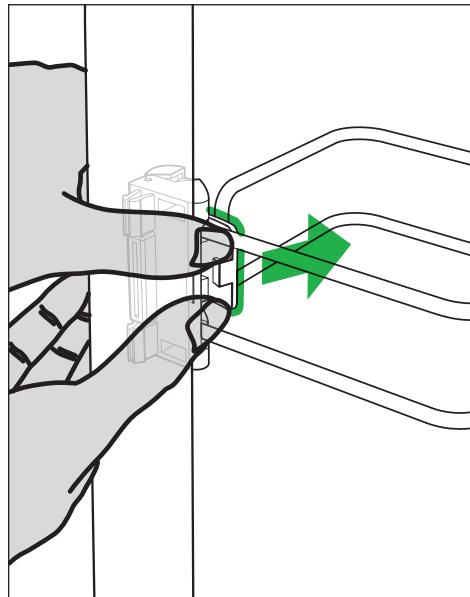


fig. I

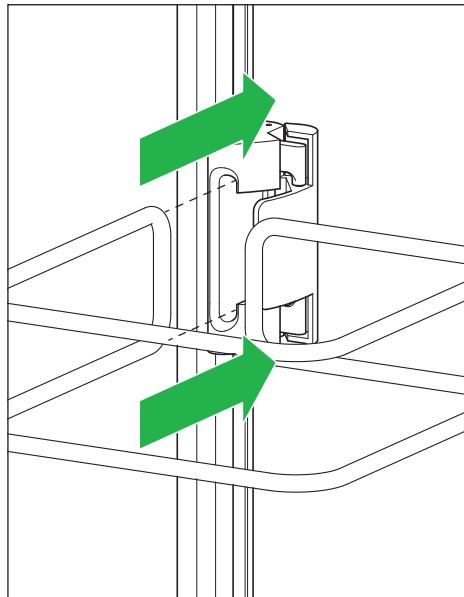


fig. II

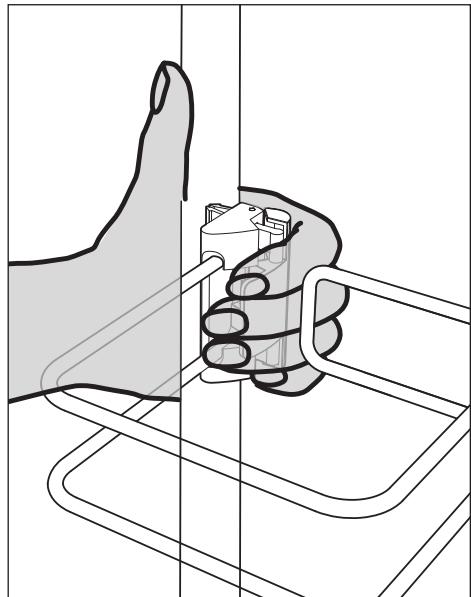


fig. III

Step 1 Installation

Note: You can install the small trays and the mirror inside (option A) or outside (option B) the frame.

Do not remove the shelf sliders of the support structure.

OPTION A
Inside the frame.

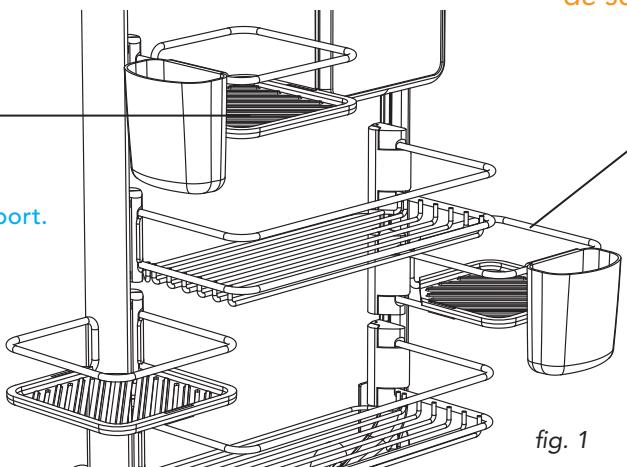
OPTION A
À l'intérieur de la structure du support.

OPCIÓN A
Al interior de la estructura de soporte.

Étape 1 Installation

Note : Vous pouvez installer les petits plateaux et le miroir à l'intérieur (option A) ou à l'extérieur (option B) de la structure du support.

Ne pas enlever les coulisses de la structure du support.



Etapa 1 Instalación

Nota: Usted puede instalar las bandejas pequeñas al interior (opción A), o al exterior (opción B) de la estructura de soporte.

No retire los soportes deslizables de las bandejas de la estructura de soporte.

OPTION B
Outside the frame.

OPTION B
À l'extérieur de la structure du support.

OPCIÓN B
Al exterior de la estructura de soporte.

fig. 1

OPTION A

Install and adjust the trays inside the frame:

Open the slide tab (fig. 2).

Insert the tray bracket into the opening, adjust the bracket to the desired height (fig. 3) and close the tab to maintain this position.

Press the polycarbonate trays in each bracket until hear "click" (fig. 4).

OPTION A

Installer et ajuster les plateaux à l'intérieur de la structure de support :

Ouvrir la languette de la coulisse (fig. 2).

Insérer le support du plateau dans l'ouverture, ajuster le support à la hauteur désirée (fig. 3) et refermer la languette pour maintenir cette position.

Presser les plateaux de polycarbonate dans chaque support jusqu'à entendre un "clic" (fig. 4).

OPCIÓN A

Instalar y ajustar las bandejas al interior de la estructura de soporte:

Abra la pestaña del soporte de las bandejas (fig. 2).

Inserte la bandeja en el soporte ajustable, colóquelo a la altura deseada (fig. 3) y cierre la pestaña para fijar la bandeja en posición.

Coloque las bandejas de policarbonato en cada soporte hasta escuchar "clic" (fig. 4).

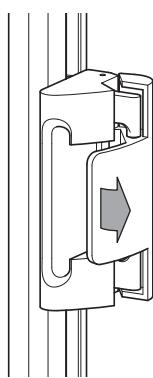


fig. 2

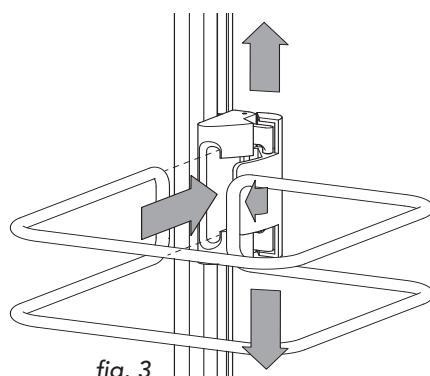


fig. 3

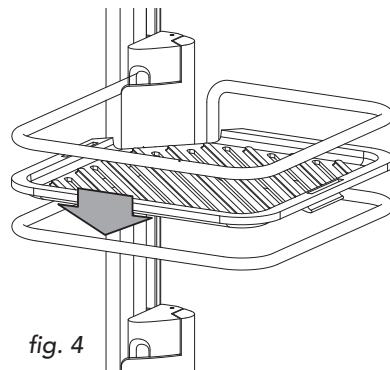
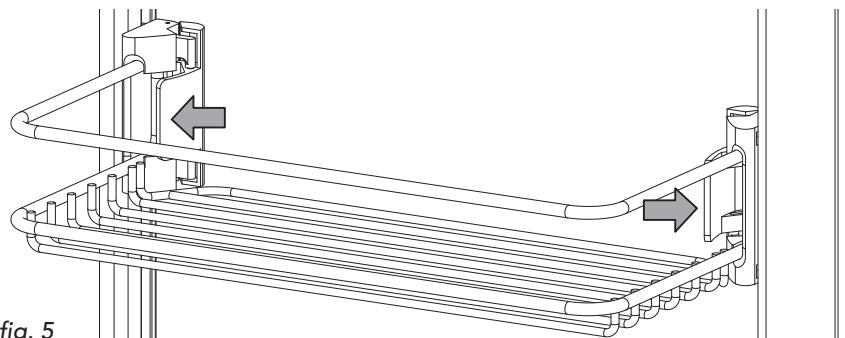


fig. 4

Remarks: It is necessary to use 2 shelf sliders for large trays (fig.5).

Remarque : il est nécessaire d'utiliser 2 coulisses pour les grands plateaux (fig. 5).

Nota: Las bandejas más grandes requieren 2 soportes deslizables (fig. 5).



Installing the mirror inside the frame:

Open the slide tab and insert the mirror bracket into the opening (fig. 6).

Adjust the bracket to the desired height (fig. 7A) and close the tab to maintain this position (fig. 7B).

Installation du miroir à l'intérieur de la structure de support :

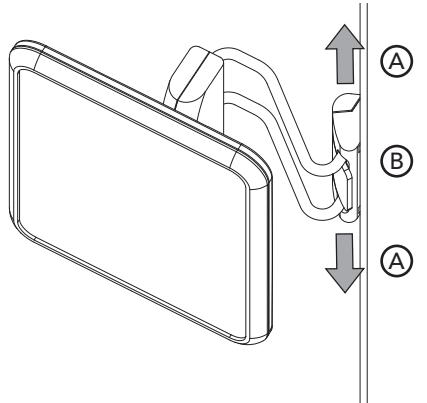
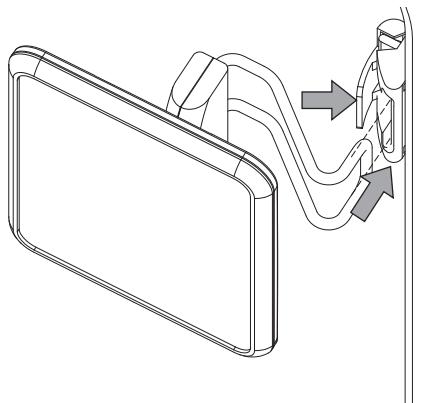
Ouvrir la languette de la coulisse et insérer le miroir dans l'ouverture (fig. 6).

Ajuster le support à la hauteur désirée (fig. 7A) et refermer la languette pour maintenir cette position (fig. 7B).

Instalación del espejo al interior de la estructura de soporte:

Abra la pestaña del soporte e inserte el espejo en la abertura (fig. 6).

Ajuste el espejo a la altura deseada (fig. 7A), y cierre la pestaña para fijar el espejo en posición (fig. 7B).



OPTION B

Install and adjust the trays outside the frame:

Open the slide tab, remove the tray bracket and turn it 180 ° towards the outside of the frame (fig. 8).

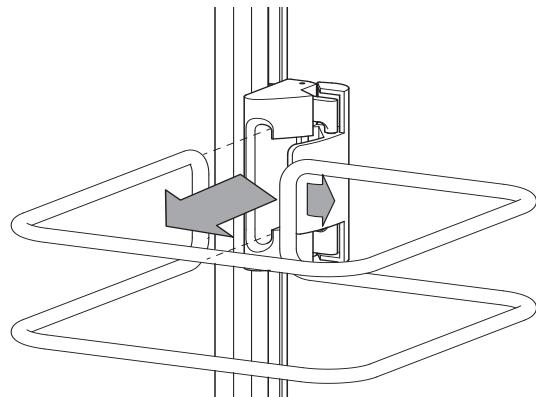
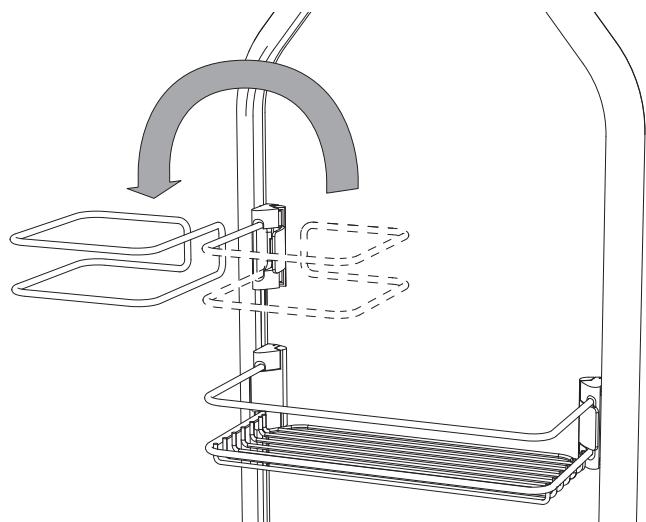


fig. 8

OPTION B

Installer et ajuster les plateaux à l'extérieur de la structure de support :

Ouvrir la languette de la coulisse, retirer le support du plateau de la coulisse et le tourner à 180° vers l'extérieur de la structure de support (fig. 8).



Insert the tray bracket into the opening (fig. 9A), adjust the bracket to the desired height and close the tab to maintain this position (fig. 9B).

Press the polycarbonate trays in each bracket until hear "click" (fig. 10).

Insérer le support du plateau dans l'ouverture (fig. 9A), ajuster le support à la hauteur désirée (fig. 9B) et refermer la languette pour maintenir cette position.

Presser les plateaux de polycarbonate dans chaque support jusqu'à entendre un "clic" (fig. 10).

OPCIÓN B

Instalar y ajustar las bandejas al exterior de la estructura de soporte:

Abra la pestaña del soporte y retire la bandeja. Rótelas 180° hacia el exterior de la estructura (fig. 8).

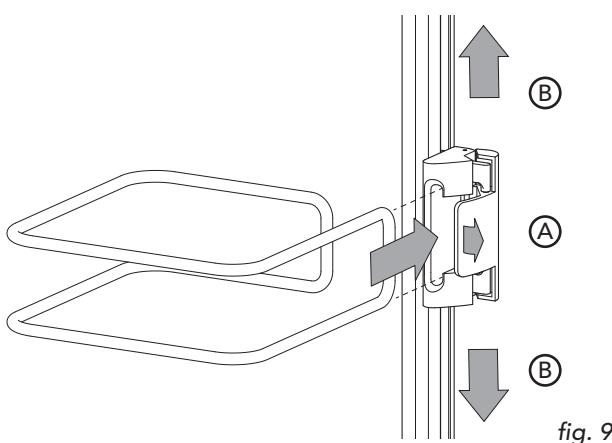


fig. 9

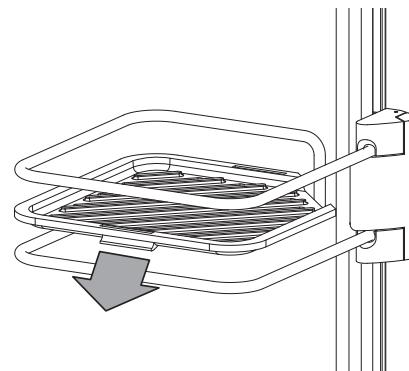


fig. 10

Installing the mirror outside the frame:

Open the side tab and remove the mirror (fig. 11).

Swing the mirror 180° towards the outside (fig. 12).

Insert the mirror into the opening (fig. 13).

Adjust the bracket to the desired height and close the tab to maintain this position (fig. 14).

Installation du miroir à l'extérieur de la structure de support :

Ouvrir la languette de la coulisse et retirer le miroir (fig. 11).

Tourner le miroir à 180° vers l'extérieur (fig. 12).

Insérer le miroir dans l'ouverture de la coulisse (fig. 13).

Ajuster le support à la hauteur désirée et refermer la languette pour maintenir cette position (fig. 14).

Instalación del espejo al exterior de la estructura de soporte:

Abra la pestaña del soporte y retire el espejo (fig. 11).

Rote el espejo 180° hacia el exterior (fig. 12).

Inserte el espejo en la abertura del soporte (fig. 13).

Ajuste el soporte a la altura deseada y cierre la pestaña para mantener la posición (fig. 14).

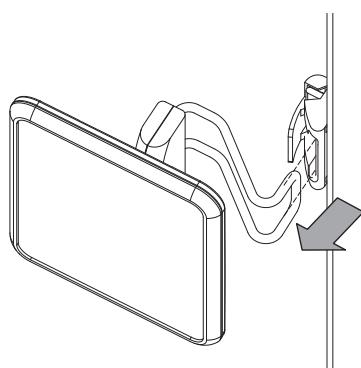


fig. 11

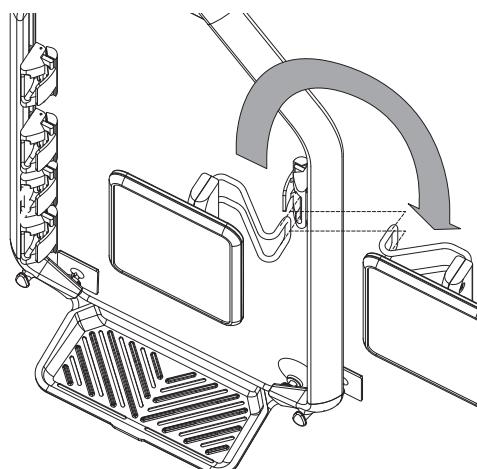


fig. 12

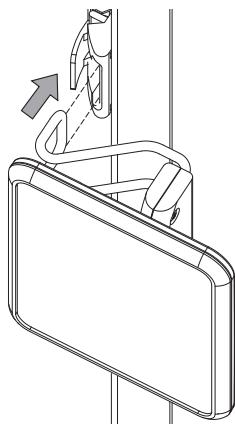


fig. 13

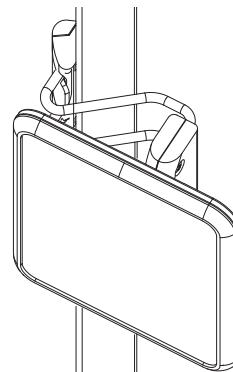


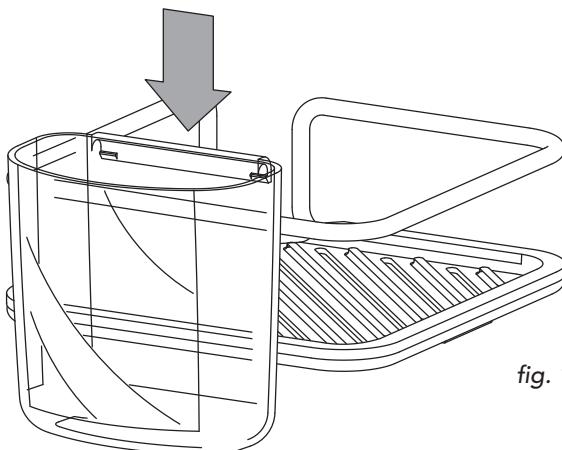
fig. 14

Step 2**Install the cups**

Clip each cup onto the selected tray until hear "click" (fig. 15).

Étape 2**Installer les gobelets**

Accrocher chaque gobelet sur le plateau choisi jusqu'à entendre un "clic" (fig. 15).

**Etapa 2****Instale los vasos**

Fije cada vaso en la bandeja seleccionada hasta escuchar "clic" (fig. 15).

fig. 15

Step 3**Showerhead (option A) or shower door (option B) installation****OPTION A****Showerhead installation**

Insert the shower caddy onto the shower head arm (fig. 16).

Tighten the screw until it's secure (fig. 17).

Étape 3**Installation sur le col de la tête de douche (option A) ou sur la porte de la douche (option B)****OPTION A****Installation sur le col de la tête de douche**

Insérer l'encavure du support de rangement dans le col de la tête de douche (fig. 16).

Serrer l'écrou pour que le support de rangement reste en place (fig. 17).

Etapa 3**Instalación en el cabezal (opción A) o en puerta de la ducha (opción B)****OPCIÓN A****Instalación en el cabezal de ducha**

Inserte el gancho de la estructura de soporte en el cabezal de la ducha (fig. 16).

Apriete el tornillo hasta que esté fijo (fig. 17).

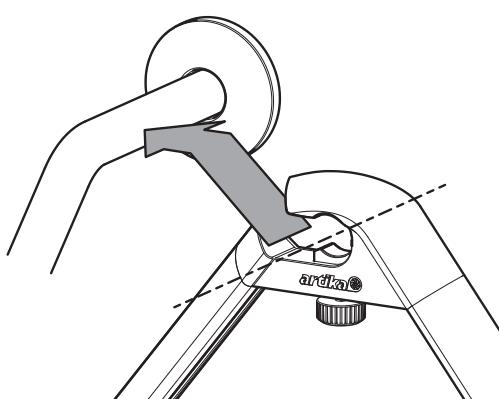


fig. 16

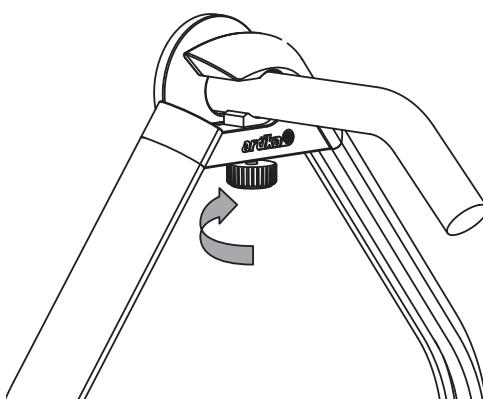


fig. 17

OPTION B**Shower door installation**

To adjust the thickness of the shower door fastening device you need to lift the clip and move the tip of the shower door fastening device (fig. 18).

Hang your shower caddy over the shower door and make the necessary adjustments to fit the thickness of the door (fig. 19).

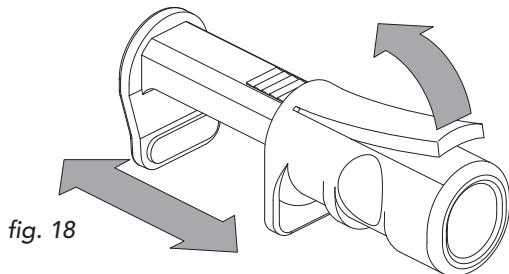


fig. 18

OPTION B**Installation sur la porte de la douche**

Pour ajuster l'épaisseur de l'accessoire de fixation vous devez lever la languette et déplacer le bout de l'accessoire de fixation (fig. 18).

Poser le support de rangement sur la porte de douche et faire les ajustements nécessaires selon l'épaisseur de la porte (fig. 19).

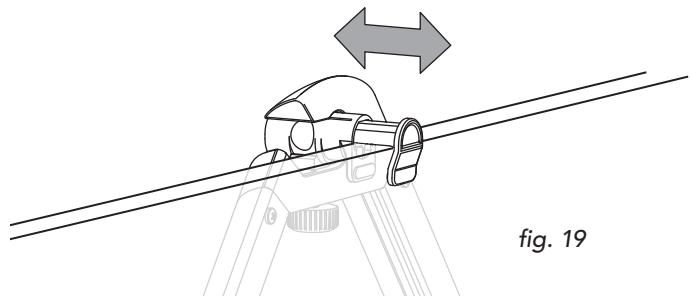


fig. 19

Insert the shower door fastening device into the shower caddy groove (fig. 20).

Hang the caddy support on your shower door.

Tighten the screw sufficiently so that the shower door fastening device remains in place (fig. 21).

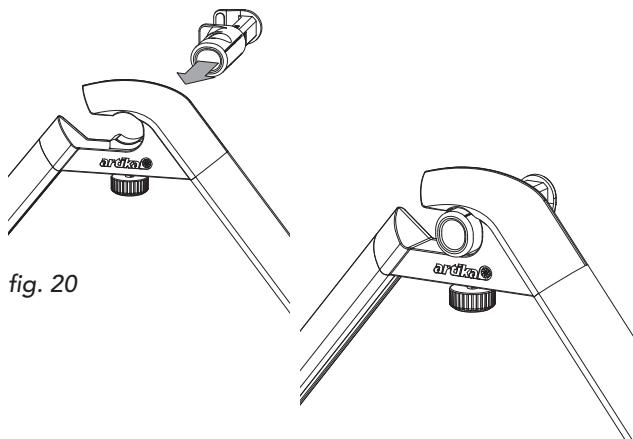


fig. 20

Insérer l'accessoire de fixation pour la porte de douche dans l'encavure du support de rangement (fig. 20).

Accrocher le support de rangement sur la porte de douche.

Serrer l'écrou de fixation pour qu'il reste en place (fig. 21).

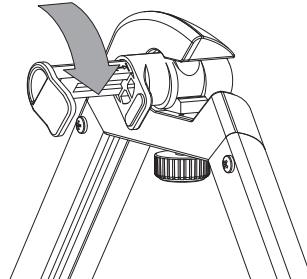
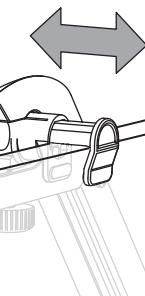


fig. 21

OPCIÓN B**Instalación en la puerta de la ducha**

Para ajustar el espesor del accesorio de fijación, usted debe elevar la pestaña del accesorio y desplazar el émbolo (fig. 18).

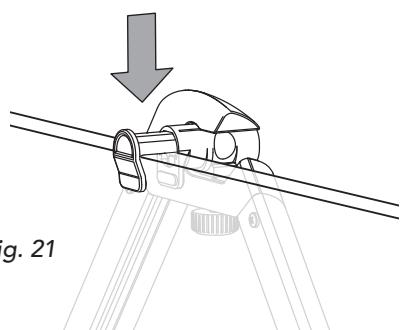
Coloque el accesorio en la puerta de la ducha y haga los ajustes necesarios según el espesor de la puerta (fig 19).



Inserte el accesorio de fijación para la puerta de ducha en el gancho de la estructura de soporte (fig. 20).

Cuelgue el organizador de ducha sobre la puerta.

Apriete el tornillo de fijación para que el accesorio se quede en su sitio (fig. 21).



Step 4

Permanent (option A) or removable installation (option B)

OPTION A
Permanent installation

Insert the two (2) mounting brackets with double-sided tape behind the shower caddy (fig. 22).

Peel back the tape and adhere to the wall or the shower door.

For stronger adhesion, the surfaces should be thoroughly cleaned with a 50/50 mixture of isopropyl alcohol and water. The surfaces must be dry prior to installation.

Étape 4

Installation fixe (option A) ou amovible (option B)

OPTION A
Installation fixe

Placer les deux (2) supports avec le ruban double face derrière le support de rangement (fig. 22).

Retirer les pellicules et mettre le support de rangement en place contre le mur ou la porte de douche.

Afin d'assurer une meilleure adhésion, les surfaces doivent être soigneusement nettoyées avec un mélange 50/50 d'alcool isopropylique et d'eau. Les surfaces doivent être sèches avant l'installation.

Etapa 4

Instalación fija (opción A) o desmontable (opción B)

OPCIÓN A
Instalación fija

Ubique los dos (2) soportes de plástico con cinta de doble faz tras el organizador de ducha (fig. 22).

Retire la lámina de protección de la cinta. Péguelo a la pared o a la puerta de la ducha.

Para garantizar la adhesión, las superficies deben ser cuidadosamente limpiadas con una mezcla 50/50 de alcohol isopropílico y agua. Las superficies deben estar secas antes de proceder.

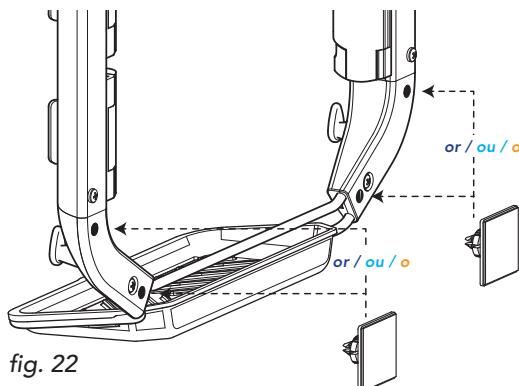


fig. 22

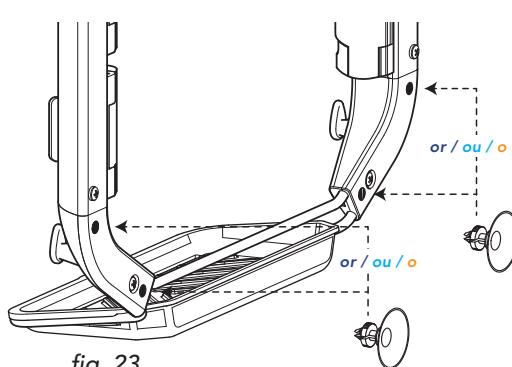


fig. 23

OPTION B
Removable installation

Insert the two (2) suction cups behind the shower caddy (fig. 23).

For a better grip, the suction cups must be installed on a smooth, clean surface.

OPTION B
Installation amovible

Placer les deux (2) ventouses derrière le support de rangement (fig. 23).

Pour une meilleure adhérence, les ventouses doivent être installées sur une surface lisse et propre.

OPCIÓN B
Instalación desmontable

Ubique las dos (2) ventosas tras el organizador de ducha (fig. 23).

Para garantizar una mejor adherencia, las ventosas deben estar en una superficie limpia y uniforme.

Note:

If required, it is possible to strengthen the position of the mirror with a screwdriver (fig. 24).

Remarque :

Si nécessaire, il est possible de renforcer le maintien du miroir avec un tournevis (fig. 24).

Nota:

Si es necesario, se puede fijar el espejo con un destornillador (fig. 24).

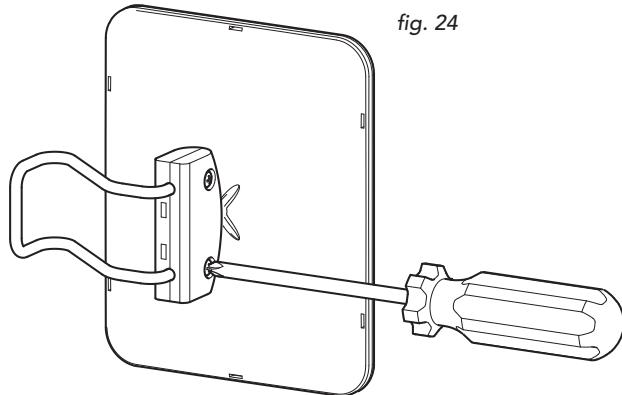


fig. 24

Mirror cleaning / Nettoyage du miroir / Limpieza del espejo

**WARNING: DO NOT USE
AMMONIA-BASED CLEANING AGENTS**

**AVERTISSEMENT : NE PAS UTILISER DE
PRODUITS NETTOYANTS CONTENANT
DE L'AMMONIAQUE**

**AVISO: NO USE PRODUCTOS DE
LIMPIEZA CON AMONIACO**

WARRANTY

Artika For Living Inc. is proud to offer you a one (1) year warranty. We guarantee our product to be free of manufacturing defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase. Should a defect arise within the warranty period, Artika For Living Inc. will provide a replacement product or parts free of charge.

Our warranty does not cover products installed incorrectly or subjected to abnormal use. Normal wear and tear, misuse, improper maintenance or alteration of the product or units not installed in accordance to the instruction manual will not be covered.

This warranty is valid only on products installed in accordance with the building codes and laws effective in the region where the unit is used.

Our product is intended for residential use only. The warranty does not cover shipping costs, labour costs or any other cost associated with the installation or replacement of the product. The warranty is extended to the original owner.

The amount of the claim cannot exceed the original purchase price of the item.

Artika For Living Inc. will not be held responsible for any direct or consequential damages or injuries related to the use of this product arising from improper use or installation of this product.

* A copy of your purchase receipt will be required for ALL PARTS REQUESTED under warranty. Warranty only applicable for purchases made in the USA or Canada.

GARANTIE

Artika For Living Inc. est fière de vous offrir une garantie d'un (1) an. Nous garantissons que notre produit est exempt de tout défaut de fabrication ou de matériel pour une période d'un (1) an, suivant la date d'achat. Si notre produit présente un problème durant la période de garantie, Artika For Living Inc. fournira le produit ou les pièces de remplacement sans frais.

Notre garantie ne couvre pas les produits qui n'ont pas été installés correctement ou qui ont fait l'objet d'une utilisation anormale. L'usure normale des pièces, une mauvaise utilisation, un entretien inadéquat, l'altération du produit ou un produit installé à l'encontre des instructions d'installation ne sont pas couverts.

La garantie est valide seulement pour les produits installés conformément au code du bâtiment effectif dans la région où ils ont été installés.

Notre produit est destiné à un usage résidentiel seulement. La garantie ne couvre pas les frais d'expédition, les frais de main-d'œuvre ou tout autre coût associé à l'installation ou le remplacement de nos produits. Seul le propriétaire initial du produit peut se prévaloir de la garantie.

La valeur de l'application de la garantie ne peut pas excéder la valeur totale du produit au moment de l'achat.

Artika For Living Inc. se dégage de toute responsabilité en cas de dommage direct ou indirect, de tout bris de biens ou de blessure corporelle causés par une utilisation inadéquate de ce produit.

* Une copie de votre reçu d'achat sera exigée pour TOUTE DEMANDE DE PIÈCE sous garantie.

La garantie s'applique uniquement sur les produits achetés aux États-Unis et Canada.

GARANTÍA

Artika For Living Inc. se enorgullece de ofrecerle un (1) año de garantía. Garantizamos que nuestro producto está libre de defectos de fabricación en material y mano de obra por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra. En caso de surgir un defecto dentro del período de la garantía, Artika For Living Inc. le proporcionará el reemplazo del producto o las piezas de forma gratuita.

Nuestra garantía no cubre luminaria instalada incorrectamente, o que haya sido usada de forma indebida. El uso y desgaste normal, uso indebido, mantenimiento inapropiado, alteración del producto o las unidades que no se hayan instalado de acuerdo al manual de instalación no serán cubiertos. Esta garantía es válida solamente para los productos instalados en conformidad con el código de construcción efectiva en la región en la que se utiliza la unidad.

Nuestro producto es para uso residencial solamente. La garantía no cubre los gastos de envío, costos de mano de obra o cualquier otro costo asociado con la instalación o reemplazo del producto. La garantía se extiende al propietario original.

El importe de la deuda no puede ser superior al precio de la compra original del producto.

Artika For Living Inc. no se hace responsable de ningún daño o lesión relacionado con el uso de este producto, directo o indirecto.

*Una copia de su recibo de compra será exigida para TODAS LAS SOLICITUDES DE PIEZAS que se encuentren bajo la garantía.

Esta garantía se aplica únicamente a productos comprados en los Estados Unidos y Canadá.



Artika For Living Inc.
563 Avenue Lépine
Dorval, QC Canada
H9P 2R2

1-866-661-9606
support@artika.com

Made in China
Fabriqué en Chine
Hecho en China
Rev. 10 May 2017